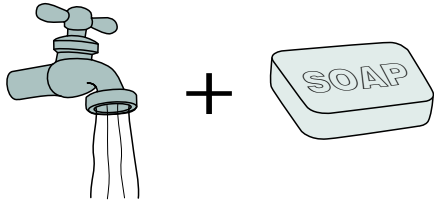
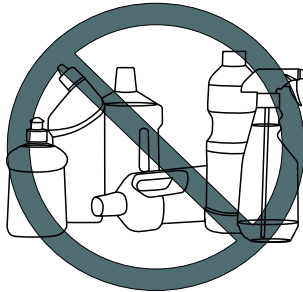

			- I Manutenzione e pulizia	- F Entretien et nettoyage	- J メンテナンスとクリーン
			- GB Maintenance and cleaning	- RUS техническое обслуживание и	
			- D Wartung und Reinigung	- E Mantenimiento y limpieza	
<h2>OK</h2>					
					
- I	Usare acqua e sapone neutro	- E	Use un jabón suave y agua		
- GB	Use mild soap and water	- J	中性洗剤と水を使用		
- D	Verwenden Sie eine milde Seife und Wasser				
- F	Utiliser un savon doux et de l'eau				
- RUS	Использовать нейтральное мыло и воду				
<h2>NO</h2>					
					



 V-0440005770



- I Pezzo di ricambio.
- GB Spare part.
- D SKIN-Ersatzteil.
- F Pièce en échange
- E Repuesto

HA 1391 01 004



Calligaris S.p.A.
Via Trieste, 12
33044 Manzano
(Udine) Italy
Tel. +39 0432 748211
calligaris.com

calligaris 

Consigli di manutenzione

I liquidi rovesciati devono essere assorbiti immediatamente con un panno pulito e asciutto

ATTENZIONE! Per garantire la durata del prodotto pulire le parti in plastica utilizzando solo acqua tiepida e sapone neutro. Evitare assolutamente l'uso di alcol etilico o di detersivi contenenti, anche in piccole quantità, acetone, trielina e ammoniaca e solventi in generale. Non usare sgrassatori universali.

Non usare prodotti abrasivi

Maintenance recommendations

Any spills should be wiped up immediately with a clean, dry cloth

ATTENTION! In order to guarantee product durability, clean the plastic elements by using lukewarm water and neutral soap only. Do not use ethyl alcohol or detergents that contain even small amounts of acetone, trichloroethylene or ammonia or solvents in general. Do not use any universal degreaser.

Do not use abrasive products

Wartungshinweise

Verschüttete Flüssigkeiten müssen sofort mit einem sauberen und trockenen Tuch entfernt werden

ACHTUNG! Um die Beständigkeit, des Produktes zu gewährleisten, reinigen Sie die Plastikteile bitte ausschließlich mit warmem Wasser und neutraler Seife. Kein Aceton, Trichloräthylen, Ammoniak und Alkohol verwenden, weil sie die Oberfläche angreifen. Ebenfalls abschleifende Reinigungsmittel, wie beispielweise Pulver oder Paste und raue Tücher vermeiden. Verwenden Sie bitte keine Universal-Reiniger und -Entfetter.

Benutzen Sie keine Schleifmittel

Conseils d'entretien

Les liquides renversés doivent être absorbés immédiatement avec un chiffon propre et sec

ATTENTION! Pour garantir la longévité du produit, nettoyez les parties en plastique avec de l'eau tiède et du savon doux. Eviter absolument l'usage d'alcool éthylique ou de détergents contenant même en petite quantité acétone trichloréthylène et ammoniacque et dissolvants en général. Ne pas utiliser dégraissants universels.

Ne pas utiliser des produits abrasifs

Consejos de mantenimiento

Los líquidos derramados deben ser absorbidos inmediatamente con un paño limpio y seco

CUIDADO! Para garantizar la duración del producto limpiar las partes en plástico utilizando sólo agua tibia y jabón neutro. Hay que evitar el uso de acetone, tricloroetileno y amoniaco o detergents que contengan cualquier cantidad, por pequeña que sea, de estas sustancias, que atacan los plásticos. También conviene evitar el alcohol etílico, porque si no está muy diluido en agua puede volver opacas las superficies. No utilizar desengrasantes universales.

No usar productos abrasivos

COMUNICAZIONI AL CLIENTE

LA PRESENTE SCHEDA PRODOTTO DEVE ESSERE CONSEGNA AL CLIENTE UNITAMENTE ALLA MERCE ACQUISTATATA

Sgabello - Sedia: 'Skin'
Modello: CS/1391-1843-1844

Materiali
Struttura in polipropilene

Istruzioni d'uso

Per il montaggio fare riferimento alle relative istruzioni

Il prodotto è adatto ad uso esterno

Nei mesi invernali con temperature più rigide le sedie possono presentarsi con dei problemi di planarità. Si consiglia di lasciare 2 - 3 giorni le sedie appoggiate a terra in un ambiente riscaldato (come in casa o ufficio - circa 20°) per risolvere questo problema.

Lo sgabello - la sedia va utilizzato/a con le quattro gambe o la base appoggiate/a sempre sul pavimento

Non sedersi sulla spalliera

Non salire in piedi sullo sgabello - sulla sedia

Evitare la vicinanza alle fonti di calore

Per interventi di straordinaria manutenzione o di riparazione rivolgersi al rivenditore di fiducia

Una volta dismessi il prodotto od i suoi componenti non vanno dispersi nell'ambiente, ma conferiti ai sistemi pubblici di smaltimento rifiuti

Consigli di manutenzione

I liquidi rovesciati devono essere assorbiti immediatamente con un panno pulito e asciutto

ATTENZIONE! Per garantire la durata del prodotto pulire le parti in plastica utilizzando solo acqua tiepida e sapone neutro. Evitare assolutamente l'uso di alcol etilico o di detersivi contenenti, anche in piccole quantità, acetone, trielina e ammoniaca e solventi in generale. Non usare sgrassatori universali.

Non usare prodotti abrasivi

Sollevarlo da terra le sedie - gli sgabelli con le gambe in materiale plastico prima di procedere con la pulizia dei pavimenti.

La Calligaris S.p.a. declina ogni responsabilità derivante da un uso improprio dell'oggetto sopra descritto

CUSTOMER INFORMATION

THIS PRODUCT LIST MUST BE DELIVERED TO THE CUSTOMER TOGETHER WITH THE PURCHASED MATERIAL

Stool - Chair: 'Skin'
Model: CS/1391-1843-1844

Materials
Polypropylene structure

User instructions

Refer to the instructions for assembly

The product is suitable for outdoor use
In the winter months with colder temperatures, the chairs can have problems with flatness. It is advisable to leave the chairs resting on the ground in a heated environment (such as at home or office - about 20 °) for 2 - 3 days to solve this problem.

The stool - the chair must be used with its four legs or its base resting on the floor at all times

Do not sit on the back

Do not stand on the stool - the chair

Please keep away from any heating source

For major maintenance or repairs, consult the retailer

Once the product or its components are no longer used, make sure that they are disposed of correctly through the public waste disposal services

Maintenance recommendations

Any spills should be wiped up immediately with a clean, dry cloth

ATTENTION! In order to guarantee product durability, clean the plastic elements by using lukewarm water and neutral soap only.

Do not use ethyl alcohol or detergents that contain even small amounts of acetone, trichloroethylene or ammonia or solvents in general. Do not use any universal degreaser.

Do not use abrasive products

Before floor cleaning, chairs and stool with legs made of plastic material must be lifted from the floor.

Calligaris S.p.a. disclaims any responsibility deriving from incorrect use of the above mentioned object

MITTEILUNG AN DIE KUNDEN

DIE VORLIEGENDE KARTE MIT DEN TECHNISCHEN DATEN DES PRODUKTS IST DEM KUNDEN ZUSAMMEN MIT DEM EINGEKkauFTEN PRODUKT ZU ÜBERGEBEN

Treserhocker - Stuhl: 'Skin'
Modell: CS/1391-1843-1844

Materialien
Gestell aus Polypropylen

Gebrauchsanweisung

Zur Montage die entsprechende Gebrauchsanweisung konsultieren

Das Produkt ist für die Außenanwendung geeignet

In den Wintermonaten, bei kälteren Temperaturen, könnten die Stühle Ebenheitsprobleme vorweisen. Um Letztere zu beheben, sollten sie 2 bis 3 Tage lang in einen geheizten Raum (ca. 20° Zuhause oder im Büro) gestellt werden.

Der Hocker - der Stuhl wird mit den vier ständig auf dem Boden aufliegenden Beinen, oder Sockel, verwendet

Setzen Sie sich nicht auf die Seitenteile

Steigen Sie nicht mit den Füßen auf den Hocker - den Stuhl

Von Wärmequellen fernhalten

Wenden Sie sich für außerordentliche Wartungsarbeiten oder Reparaturen an den Händler Ihres Vertrauens

Wenn das Produkt oder seine Komponenten keine Verwendung mehr findet, dann muß es entsprechend über öffentliche Müllsysteme entsorgt werden

Wartungshinweise

Verschüttete Flüssigkeiten müssen sofort mit einem sauberen und trockenen Tuch entfernt werden
ACHTUNG! Um die Beständigkeit, des Produktes zu gewährleisten, reinigen Sie die Plastikteile bitte ausschließlich mit warmem Wasser und neutraler Seife.

Kein Aceton, Trichloräthylen, Ammoniak und Alkohol verwenden, weil sie die Oberfläche angreifen. Ebenfalls abschleifende Reinigungsmittel, wie beispielsweise Pulver oder Paste und raue Tücher vermeiden. Verwenden Sie bitte keine Universal-Reiniger und -Entfetter.

Benutzen Sie keine Schleifmittel

Stühle und Hocker mit Plastik-Beinen sind vom Boden zu heben bevor man mit der Reinigung der Fußböden beginnt.

Die Calligaris S.p.a. übernimmt keine Haftung bei unsachgemäßem Gebrauch des Produkts

COMMUNICATIONS AU CLIENT

LA FICHE PRODUIT DOIT ÊTRE REMISE AU CLIENT AVEC LA MARCHANDISE

Tabouret - Chaise: 'Skin'
Modèle: CS/1391-1843-1844

Matériaux
Structure en polypropylène

Instructions

Pour l'assemblage voir les instructions

Le produit est prévu pour l'extérieur
Pendant les mois d'hiver avec des températures plus froides, les chaises peuvent avoir des problèmes de planéité. Il est conseillé de laisser les chaises au sol dans un environnement chauffé (comme à la maison ou au bureau - environ 20 °) pendant 2 à 3 jours pour résoudre ce problème.
La chaise et le tabouret doivent toujours être utilisés avec les quatre pieds ou la base bien appuyés au sol.

Ne pas s'asseoir sur le dossier

Ne pas monter sur le tabouret - la chaise avec les pieds

Éviter le contact avec les sources de chaleur

Pour toute intervention d'entretien extraordinaire ou de réparation, contacter le revendeur

À la fin de son utilisation, le produit ou ses éléments ne doivent pas être abandonnés dans l'environnement, mais déposés auprès des centres de traitement et d'élimination des déchets

Conseils d'entretien

Les liquides renversés doivent être absorbés immédiatement avec un chiffon propre et sec

ATTENTION! Pour garantir la longévité du produit, nettoyez les parties en plastique avec de l'eau tiède et du savon doux.
Éviter absolument l'usage d'alcool éthylique ou de détergents contenant même en petite quantité acétone trichloréthylène et ammoniacale et dissolvants en général. Ne pas utiliser dégraissants universels.

Ne pas utiliser des produits abrasifs

Avant le nettoyage des sols, les chaises et les tabourets avec les pieds en plastique doivent être levés

Calligaris S.p.a. décline toute responsabilité en cas d'utilisation erronée de l'objet indiqué ci-dessus

COMUNICACIONES AL CLIENTE

LA FICHA DE PRODUCTO DEBE ENVIARSE AL CLIENTE JUNTO A LA MERCANCIA

Taburete - Silla: 'Skin'
Modelo: CS/1391-1843-1844

Materiales
Estructura en polipropileno

Instrucciones de uso

Para el montaje seguir las instrucciones al pie de la letra

El producto es apto para el uso en exteriores
En los meses de invierno con temperaturas más frías, las sillas pueden tener problemas de planitud. Es aconsejable dejar las sillas en el suelo durante 2 a 3 días en un ambiente calentado (como en casa o en la oficina, unos 20 °) para solucionar este problema.

El taburete - la silla deben ser utilizados con las cuatro patas o la base apoyadas siempre al suelo

No sentarse sobre el respaldo

No subirse de pie sobre el taburete - la silla

Rehuir las fuentes de calor

En caso de reparaciones o de mantenimiento extraordinario dirigirse al comercio vendedor

Cuando se deseché el producto utilizar los canales apropiados

Consejos de mantenimiento

Los líquidos derramados deben ser absorbidos inmediatamente con un paño limpio y seco
CUIDADO! Para garantizar la duración del producto limpiar las partes en plástico utilizando sólo agua tibia y jabón neutro. Hay que evitar el uso de acetone, tricloroetileno y amoniaco o detergentes que contengan cualquier cantidad, por pequeña que sea, de estas sustancias, que atacan los plásticos. También conviene evitar el alcohol etílico, porque si no está muy diluido en agua puede volver opacas las superficies. No utilizar desengrasantes universales.
No usar productos abrasivos

Antes de limpiar el suelo, levantar las sillas y los taburetes con los pies en material plástico.

Calligaris S.p.a. declina toda responsabilidad derivada de una utilización inapropiada de los objetos arriba descritos

